

State of California
Department of Social Services

Noa Msg Doc No.: M40-107j1 Page 1 of 2
Action : Approval
Issue: Application Processing
Title: Approval after 60-Month on Aid

Auto ID No.:
Source :
Issued by :
Reg Cite : 40-129, 40-171.2, 42-302.1, 42-302.11-12,
 42-302.2-21, 44-315, 44-317, 82-510.4

Use Form No. : NA 530, attach NA 531
Original Date : 04-01-04, New
Revision Date :

MESSAGE:

Ty Xã Hội Hạt đã chấp thuận trợ cấp tiền mặt và trợ cấp Medi-Cal (trợ cấp y tế của California) của quý vị. Cấp khoản trợ cấp tiền mặt cho tháng đầu tiên của quý vị là \$_____.

Ngày đầu được hưởng trợ cấp tiền mặt của quý vị là _____.
Ngày đầu được hưởng trợ cấp Medi-Cal của quý vị là ngày thứ nhất của tháng quý vị xin trợ cấp tiền mặt.

Vào ngày _____, Ty Xã Hội đã xác định là quý vị, _____ đã dùng tổng cộng là 60 tháng trong hạn kỳ hưởng trợ cấp tiền mặt của chương trình CalWORKs (chương trình của California tạo cơ hội về việc làm và trách nhiệm đối với con em).

Giờ đây quý vị có thể được hưởng trợ cấp tiền mặt bởi ví:

- Quý vị có một điều kiện mà điều kiện đó đáp ứng với điều luật để được hưởng trợ cấp tiền mặt sau hạn kỳ 60 tháng của quý vị.
Điều kiện của quý vị có thể được duyệt xét lại một lần nữa để quyết định xem quý vị có thể được tiếp tục nhận trợ cấp không.
- Ty Xã Hội đã nhận được tiền cấp dưỡng cho con, số tiền đó đã dùng để trả lại cho một số tháng nhận trợ cấp của quý vị.
- Quý vị đã trả lại một khoản cấp lố và số trả lại đó đã hoàn trả cho một số tháng nhận trợ cấp của quý vị.

Thêm các dữ kiện về trợ cấp tiền mặt của quý vị:

- Cấp khoản trợ cấp tiền mặt cho tháng trợ cấp đầu tiên của quý vị chỉ là để trả cho một phần của một tháng. Số tiền này cấp cho khoảng thời gian từ ngày được hưởng trợ cấp đầu tiên của quý vị, ghi ở trên, cho tới ngày chót của tháng đó. Nếu không có gì thay đổi, trợ cấp tiền mặt của tháng tới sẽ là trợ cấp cho trọn tháng.
- Quý vị đã hỏi xin một cấp khoản cho Nhu Cầu Cấp Bách. Nhu cầu cấp bách của quý vị hiện đã được đáp ứng qua việc cấp trả khoản trợ cấp tiền mặt cho tháng đầu tiên của quý vị trong vòng thời hạn 1 ngày làm việc đối với nhu cầu cấp bách.

- Cấp khoản trợ cấp tiền mặt cho tháng trợ cấp đầu tiên của quý vị bị một khoản phạt 25% vì không tiếp giúp chúng tôi hay cơ quan phụ trách về cấp dưỡng cho con trong việc thu tiền cấp dưỡng cho con. Số tiền phạt này sẽ bị trừ vào cấp khoản trợ cấp tiền mặt của quý vị mỗi tháng cho tới khi nào quý vị tiếp giúp chúng tôi hay cơ quan phụ trách về cấp dưỡng cho con trong việc thu tiền cấp dưỡng cho con.
- Quý vị đã nhận một khoản trợ cấp dưới dạng khác là \$_____.

HOẶC

Quý vị đã nhận (các) dịch vụ dưới dạng khác về _____ vào _____ có trị giá là \$_____. Quý vị đã đồng ý trả lại khoản trợ cấp/(các) dịch vụ dưới dạng khác. Số tiền là \$_____ sẽ bị trừ vào cấp khoản trợ cấp tiền mặt của quý vị trong _____ tháng cho tới khi trả hết.

Trợ cấp tiền mặt của quý vị được chiết tính ở trang kế tiếp.

INSTRUCTIONS: Use for approvals and restorations after a client has previously timed out and is now eligible to receive cash aid. **Do not use for refusal to assign child/spousan support tights cases.** Check the applicable box(es). When you check the immediate need (IN) box, you do not need to send another NOA denying the IN request.